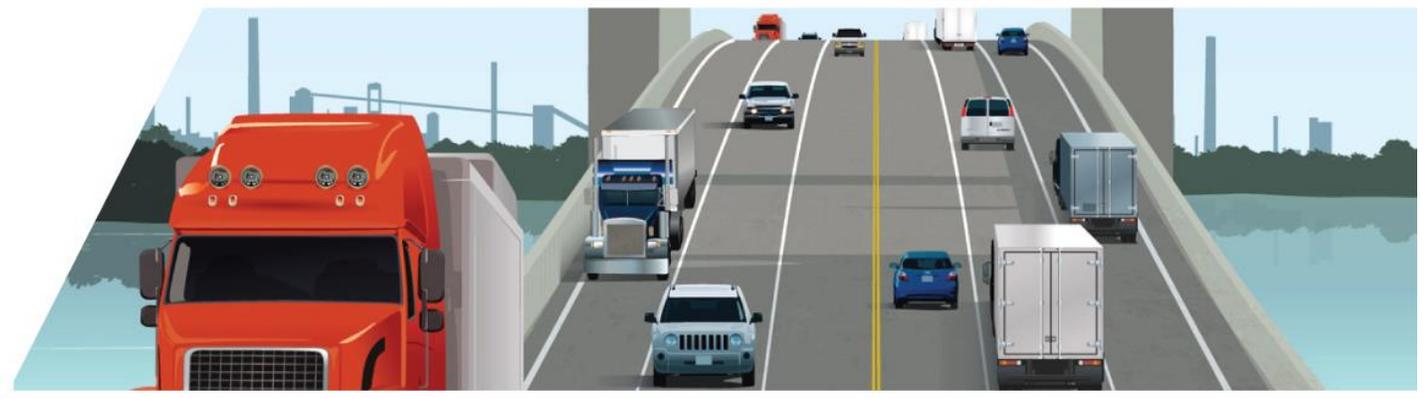
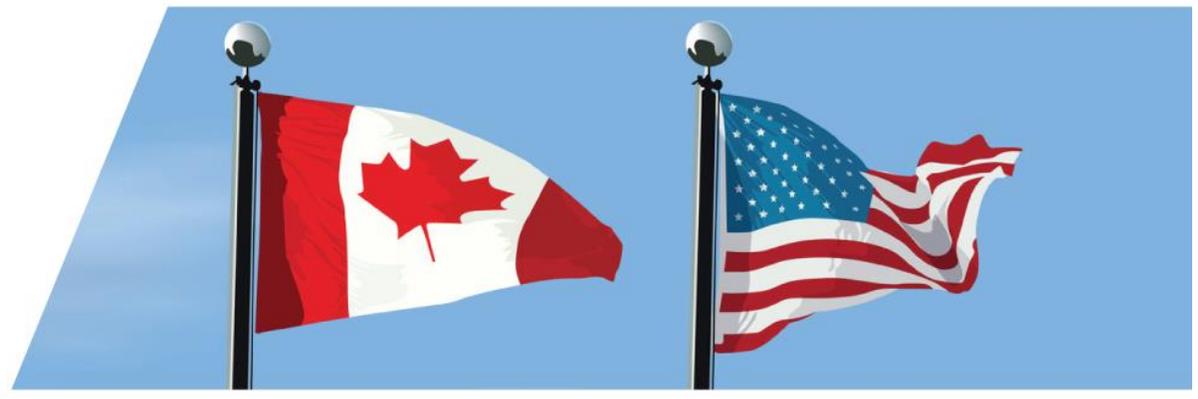


# AUTORITÉ DU PONT WINDSOR-DETROIT

## **Rapport financier trimestriel pour la période se terminant le 30 septembre 2015 Non audité**





## **Note sur les états financiers du deuxième trimestre de l'Autorité du pont Windsor-Détroit (APWD)**

Les états financiers consolidés présentés et analysés ci-après sont présentés avant que les états financiers vérifiés soient disponibles pour l'année précédente se terminant le 31 mars 2015. Les états financiers de fin d'exercice ne sont pas encore disponibles en raison du travail en cours entre l'Autorité du pont Windsor-Détroit (APWD) et ses vérificateurs. Il est donc probable que des révisions de ces états s'imposeront lorsque la vérification finale des états financiers de l'APWD de l'année précédente sera terminée.

### **Mandat**

L'Autorité du pont Windsor-Detroit (APWD), constituée le 9 octobre 2012 par voie de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les ponts et tunnels internationaux*, est une société d'État mère non mandataire inscrite à la partie I de l'annexe III, responsable des obligations dévolues à l'Autorité du passage en tant que signataire de l'Accord sur le passage entre le Canada et le Michigan. Son mandat consiste à construire et à exploiter le pont international Gordie Howe (autrefois connu sous le nom de Passage international de la rivière Détroit [PIRD]), seule ou dans le cadre d'une ou de plusieurs ententes de partenariat public-privé (PPP) avec un ou plusieurs concessionnaires du secteur privé dans le cadre d'un processus d'approvisionnement concurrentiel, comme le prévoit l'Accord sur le passage.

En juin 2012, le gouvernement du Canada et l'État du Michigan ont établi le cadre de gouvernance pour l'APWD, et ils ont précisé les rôles et les responsabilités des principales parties intervenant dans le projet du pont international Gordie Howe. L'Accord sur le passage, conclu entre le Canada, l'APWD et le Michigan (l'État du Michigan, le département des Transports du Michigan et le Michigan Strategic Fund), prévoit que le Canada financera l'ensemble du projet.

### **Aperçu du Projet du Pont international Gordie-Howe**

Le passage commercial Windsor-Detroit, principalement le pont Ambassador, est le passage frontalier le plus achalandé entre le Canada et les États-Unis. Le Projet du Pont international Gordie-Howe permettra de réduire les contraintes actuelles en matière de capacité de mouvements frontaliers et de répondre aux besoins actuels et à venir en matière de déplacement en fournissant la capacité exigée et la redondance de système (c.-à-d., capacité d'absorption des débordements et choix de passage) dans la région Windsor-Detroit, ainsi que la souplesse permettant de diriger la circulation afin d'accroître la capacité de traitement à la frontière. Le projet comprend quatre éléments principaux :

- **Pont** – pont à haubans ou pont suspendu de six voies d'une portée de 850 m au-dessus de la rivière Detroit.
- **Point d'entrée canadien** – terrain de 53,4 hectares qui accueillera les douanes (passagers, activités commerciales et animaux), les installations de traitement à la frontière, les postes de péage et les installations d'entretien.
- **Point d'entrée américain** – terrain de 60,3 hectares ayant une envergure semblable à celle du point d'entrée canadien, sans les postes de péage.
- **Échangeur de l'Interstate 75 au Michigan (I-75)** – cet élément comprend les principaux passages supérieurs et bretelles de raccordement au point d'entrée américain et des améliorations connexes aux routes locales.





## Priorités de l'APWD 2015-2016

Le principal objectif de l'APWD est de lancer un processus d'approvisionnement en PPP en 2015, ce qui est requis si l'organisme souhaite respecter la date cible d'ouverture en 2020. Pour atteindre cet objectif, les priorités stratégiques de l'APWD sont les suivantes :

- **Acquisitions immobilières aux États-Unis** : l'APWD collabore avec le département des Transports du Michigan (MDOT) pour acquérir les biens immobiliers requis au Michigan.
- **Accélération des travaux provisoires** :
  - **Point d'entrée canadien (PE)** : les activités de préparation du site sur une partie du point d'entrée doivent être lancées, y compris la conception de la route d'accès périphérique, déplacement des services publics secondaires et le remblai, nivellement et drainage.
- **Déplacement des services publics** :
  - **Services publics canadiens** : établissement d'un calendrier et confirmation des coûts liés au déplacement des services publics sur le point d'entrée canadien.
  - **Services publics américains** : achèvement des activités de conception liées au déplacement des services publics et conclusion de contrats pour le déplacement de l'ensemble des services publics.

## Analyse financière

### Résumé

À la fin du deuxième trimestre 2015-2016, les résultats d'exploitation nets de l'APWD affichent un surplus de 19,8 millions de dollars (2,3 millions de dollars, l'année précédente). Le surplus du présent trimestre est principalement lié au calendrier des dépenses pour l'acquisition de biens immobiliers aux États-Unis et aux coûts d'immobilisation.

L'Accord sur le passage conclu en juin 2012 prévoyait la création d'une « autorité du passage » pour financer, construire et gérer les activités du nouveau passage international. L'APWD a été créée en octobre 2012 pour remplir le mandat de l'« autorité du passage ». L'APWD est entrée en fonction en août 2014 à la suite de la création de son Conseil d'administration et de l'embauche de son président et PDG. Afin de lancer le projet du nouveau passage international dès que possible, Transports Canada a entrepris certaines activités pour le compte de l'APWD, à la suite de la signature de l'Accord sur le passage. Tous les coûts engagés par Transports Canada pour le compte de l'APWD après la signature de l'Accord sur le passage figurent dans les états financiers de l'APWD.

### État des résultats d'exploitation

#### APERÇU

L'APWD a reçu des appropriations de 31 millions de dollars au deuxième trimestre de 2015-2016 et elle a terminé le trimestre avec un surplus net de 19,8 millions de dollars. Le surplus est principalement lié au calendrier des dépenses pour l'acquisition des biens immobiliers aux États-Unis et aux coûts d'immobilisation.





## DÉPENSES

L'APWD a engagé des dépenses de 9,4 millions de dollars à l'appui du projet du pont international Gordie Howe. À l'heure actuelle, comme l'APWD est à l'étape initiale du projet, les dépenses engagées étaient principalement liées aux services professionnels visant à appuyer le processus d'approvisionnement en PPP, l'accélération des travaux provisoires pour le PE canadien et l'acquisition des biens immobiliers aux États-Unis.

Les coûts liés aux services internes (2,5 millions de dollars au 30 septembre 2015) correspondent à des dépenses qui ne sont pas directement liées au projet du pont international Gordie Howe, comme les services juridiques et professionnels à l'appui du PPP et des processus d'approvisionnement pour les travaux provisoires et l'acquisition de biens immobiliers aux États-Unis, les salaires et les avantages versés aux employés ne participant pas directement au projet et l'aménagement du bureau de l'APWD à Windsor.

Le tableau ci-après présente la répartition des dépenses en fonction du type.

(milliers de dollars)

	Trois mois terminés		Six mois terminés	
	30 sept. 2015	30 sept. 2014	30 sept. 2015	30 sept. 2014
Services professionnels	4 336	133	5 468	145
Services juridiques	1 668	312	2 854	459
Paie et avantages sociaux	1 404	-	2 255	-
Acquisition de terres au Michigan	218	-	218	-
Loyer	156	-	314	-
Autre	135	-	195	-
Bureau et entretien	113	-	200	-
Coûts liés à l'Autorité Internationale	100	-	100	-
Assurances	59	-	119	-
Amortissement	51	-	99	-
Repas et déplacements	19	1	45	1
	8 259	446	11 867	605

## État de la situation financière

### APERÇU

Au 30 septembre 2015, l'actif net de l'APWD s'élevait à 7,3 millions de dollars (734 000 dollars au 31 mars 2015). Les actifs financiers de 27,5 millions de dollars (3,1 millions de dollars au 31 mars 2015) se composaient principalement de 25,3 millions de dollars de trésorerie et de 2,2 millions de dollars dans les comptes clients (162 000 dollars et 2,9 millions de dollars au 31 mars 2015) et 20,2 millions de dollars de passif (\$2.4 million at March 31, 2015). Au 30 septembre 2015, le passif comprenait des sommes à verser et des charges réparties au prorata pour les services de consultation en génie, les frais juridiques et les activités au Michigan.





## ENCAISSE AFFECTÉE

Au 30 septembre 2015, le solde de l'encaisse affectée de l'APWD s'élevait à 12,4 millions dans un compte de garantie bloqué. Ces fonds se trouvent dans un compte de garantie bloqué en dollars américains pour financer l'acquisition de biens immobiliers aux États-Unis et d'autres activités au Michigan. L'APWD est tenue de financer les activités menées au Michigan au début de chaque trimestre dans le compte de garantie bloqué.

## IMMOBILISATIONS CORPORELLES

L'APWD détenait des immobilisations d'une valeur de 12,9 millions de dollars à la fin du deuxième trimestre de 2015-2016, par rapport à 5,3 millions de dollars à la fin de l'année précédente. Ces immobilisations comprennent les coûts liés à l'aménagement des bureaux et au lancement des activités de l'APWD et les coûts engagés pour le pont international Gordie Howe (projets en cours).

Les projets de construction en cours (12,0 millions de dollars au 30 septembre 2015 – 4,4 millions de dollars au 31 mars 2015) comprennent les coûts liés à la construction du pont, aux points d'entrée canadien et américain et à l'acquisition de biens immobiliers. Comme le projet est encore à ses débuts, la plupart des coûts capitalisés sont liés aux services professionnels, comme les services généraux de consultation en génie, et les activités menées au Michigan pour l'acquisition de biens immobiliers.

Le tableau ci-après présente la répartition des dépenses en fonction des projets de construction en cours.

(milliers de dollars)

	30 septembre 2015	31 mars 2015
Honoraires	7 725	1 050
Coûts liés à Transport Canada	3 323	3 384
Déplacement des services publics	731	-
Travaux provisoires	190	-
Autre	5	-
	<b>11 973</b>	<b>4 434</b>

Les charges payées d'avances de 8,8 millions de dollars (2,2 millions de dollars au 31 mars 2015) étaient principalement reliée aux coûts d'acquisition de biens immobiliers aux États-Unis (8,6 millions de dollars au 30 septembre 2015 – 1,9 millions de dollars au 31 mars 2015).

## Perspective

Conformément à ses priorités, l'APWD envisage que ses principales dépenses pour le reste de l'année seront les suivantes :

- Acquisition de biens immobiliers aux États-Unis  
L'APWD a mobilisé le département des Transports du Michigan qui se chargera de l'acquisition des biens immobiliers. Le processus d'acquisition est en cours à l'heure actuelle.
- Processus d'approvisionnement en PPP





L'APWD a publié une demande de qualification pour le processus d'approvisionnement en PPP et travaille actuellement à l'élaboration de la demande de propositions.

- Accélération des travaux provisoires, le contrat a été attribué.
- Déplacement des services publics au Canada et aux États-Unis

À l'heure actuelle, l'APWD mène des discussions avec les fournisseurs de services publics au Canada et aux États-Unis pour finaliser les ententes et lancer le déplacement. Le lancement de certains travaux de déplacement est prévu en septembre. Les travaux de déplacement ont commencé pour certains services publics.





## ÉTATS FINANCIERS TRIMESTRIELS DE L'APWD POUR LE DEUXIÈME TRIMESTRE 2015-2016

Remarque : Les états financiers consolidés présentés et analysés ci-après sont présentés avant que les états financiers vérifiés soient disponibles pour l'année précédente se terminant le 31 mars 2015. Les états financiers de fin d'exercice ne sont pas encore disponibles en raison du travail en cours entre l'Autorité du pont Windsor-Détroit (APWD) et ses vérificateurs. Il est donc probable que des révisions de ces états s'imposeront lorsque la vérification finale des états financiers de l'APWD de l'année précédente sera terminée.

### Déclaration de responsabilité de la direction

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers trimestriels conformément à la Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État du Conseil du Trésor du Canada, ainsi que des contrôles internes qu'elle considère comme nécessaires pour permettre la préparation d'états financiers trimestriels exempts d'anomalies significatives. La direction veille aussi à ce que tous les autres renseignements fournis dans ce rapport financier trimestriel concordent, s'il y a lieu, avec les états financiers trimestriels.

À notre connaissance, ces états financiers trimestriels non audités donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière, des résultats d'exploitation et des flux de trésorerie de la société, à la date et pour les périodes visées dans les états financiers trimestriels.

**Michael Cautillo**

**Président et chef de la direction**

**Linda Hurdle, CPA, CA**

**Dirigeant administratif principal des finances**

**Windsor, Canada**

Le 30 novembre 2015





**Autorité du pont Windsor-Détroit**  
**Bilan trimestriel**  
**au 30 septembre 2015**  
**(milliers de dollars)**

(Non vérifié)

	<b>30 septembre 2015</b>	<b>31 mars 2015</b>
<b>ACTIF FINANCIER</b>		
Liquidités	<b>12 852</b>	162
Encaisse affectée (remarque 3)	<b>12 435</b>	-
Sommes à recevoir	<b>2 186</b>	2 933
<b>ACTIF FINANCIER TOTAL</b>	<b>27 473</b>	3 095
<b>PASSIF</b>		
Créditeurs et charges à payer	<b>20 133</b>	2 361
Retenues de garanties	<b>19</b>	-
<b>PASSIF TOTAL</b>	<b>20 152</b>	2 361
<b>ACTIF NET/(DETTE)</b>	<b>7 321</b>	734
<b>ACTIF NON FINANCIER</b>		
Immobilisations corporelles (remarque 4)	<b>12 855</b>	5 305
Charges payées d'avance	<b>8 846</b>	2 202
<b>ACTIF NON FINANCIER TOTAL</b>	<b>21 701</b>	7 507
<b>SURPLUS ACCUMULÉ</b>	<b>29 022</b>	8 241
Le surplus accumulé comprend :		
surplus d'exploitation accumulé	<b>28 034</b>	8 241
gains de réévaluation accumulés (pertes)	<b>988</b>	-
	<b>29 022</b>	8 241

*Les remarques afférentes sont partie intégrante des états financiers.*





**Autorité du pont Windsor-Détroit**  
**État résultats d'exploitation trimestriel**  
**pour les six mois terminés le 30 septembre 2015**  
**(milliers de dollars)**

(Non vérifié)

	<b>Douze mois terminés</b>	<b>Trois mois terminés 30 sept.</b>		<b>Six mois terminés 30 sept.</b>	
	31 mars 2016	2015	2014	2015	2014
	Budget	Réel	Réel	Réel	Réel
<b>RECETTES</b>					
Intérêt	-	24	-	43	-
<b>RECETTES TOTALES</b>	-	24		43	-
<b>DÉPENSES (remarque 6)</b>					
Passage international de la rivière Détroit*	282 943	6 797	445	9 406	604
Services internes	7 895	1 462	1	2 461	1
<b>DÉPENSES TOTALES</b>	<b>290 838</b>	<b>8 259</b>	446	<b>11 867</b>	605
<b>DÉFICIT AVANT FINANCEMENT GOUVERNEMENTAL</b>	<b>(290 838)</b>	<b>(8 235)</b>	(446)	<b>(11 824)</b>	(605)
Paiements de transfert – appropriations	290 838	10 000	2 176	31 000	2 176
Paiements de transfert – autre		252	412	617	689
	290 838	10 252	2 588	31 617	2 865
<b>SURPLUS D'EXPLOITATION ANNUEL (DÉFICIT)</b>	-	<b>2 017</b>	2 142	<b>19 793</b>	2 260
<b>SURPLUS D'EXPLOITATION ACCUMULÉ, DÉBUT DE L'EXERCICE</b>	-	<b>26 017</b>	1 131	<b>8 241</b>	1 013
<b>SURPLUS D'EXPLOITATION ACCUMULÉ, FIN DE L'EXERCICE</b>	-	<b>28 034</b>	3 273	<b>28 034</b>	3 273

Les remarques afférentes sont partie intégrante des états financiers.

\*Le pont a été officiellement nommé le Pont International Gordie Howe le 14 mai 2015.





**Autorité du pont Windsor-Détroit**  
**État des gains et pertes de réévaluation trimestriel**  
**pour les six mois se terminant le 30 septembre 2015**  
**(milliers de dollars)**

(Non vérifié)

	Trois mois terminés		Six mois terminés	
	30 sept. 2015	30 sept. 2014	30 sept. 2015	30 sept. 2014
GAINS DE RÉÉVALUATION ACCUMULÉES (PERTES), DÉBUT DE L'EXERCICE	218	-	-	-
Gains (pertes) latents attribuables à : conversion de devises	798	-	1 016	-
Montants reclassés dans l'état des résultats: Taux de change des devises étrangères	(28)	-	(28)	-
GAINS DE RÉÉVALUATION ACCUMULÉES (PERTES) NET DE L'EXERCICE	770	-	988	-
GAINS DE RÉÉVALUATION ACCUMULÉES (PERTES), FIN DE L'EXERCICE	988	-	988	-

*Les remarques afférentes sont partie intégrante des états financiers.*





**Autorité du pont Windsor-Détoit**  
**État de l'évolution de l'actif net trimestriel**  
**pour les six mois se terminant le 30 septembre 2015**  
**(milliers de dollars)**

(Non vérifié)

	Douze mois terminés	Trois mois terminés		Six mois terminés	
	31 mars 2016 Budget	30 sept. 2015 Réal	30 sept. 2014 Réal	30 sept. 2015 Réal	30 sept. 2014 Réal
SURPLUS D'EXPLOITATION (DÉFICIT)	-	2 017	2 142	19 793	2 260
Acquisition d'immobilisations matérielles	71 658	(3 796)	(15)	(7 650)	(133)
Amortissement d'immobilisations matérielles		51	-	99	-
	71 658	(1 728)	2 127	12 242	2 127
Variation des frais payés d'avance		(6 257)	-	(6 643)	-
Gains (pertes) de réévaluation nets pour l'année		770	-	988	-
AUGMENTATION (BAISSE) DE L'ACTIF NET	71 658	(7 215)	2 127	6 587	2 127
ACTIF NET, DÉBUT DE L'EXERCICE		14 536	-	734	-
ACTIF NET, FIN DE L'EXERCICE	71 658	7 321	2 127	7 321	2 127

*Les remarques afférentes sont partie intégrante des états financiers.*





**Autorité du pont Windsor-Détroit**  
**État des flux de trésorerie trimestriel**  
**pour les six mois se terminant le 30 septembre 2015**  
**(milliers de dollars)**

(Non vérifié)

	Trois mois terminés		Six mois terminés	
	30 sept. 2015	30 sept. 2014	30 sept. 2015	30 sept. 2014
<b>ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>				
Surplus d'exploitation annuel (déficit)	2 017	2 142	19 793	2 260
Ajustement des éléments sans effet sur la trésorerie				
Amortissement d'immobilisations matérielles	51	-	99	-
Contributions utilisées pour acquérir des immobilisations	(25)	(15)	(330)	(132)
Gains de réévaluation (pertes)	770	-	988	-
Variations du fonds de roulement autre que les disponibilités				
Sommes à recevoir	(1 300)	(4)	748	(4)
Créditeurs et charges à payer	11 869	53	16 229	53
Retenues de garanties	19	-	19	-
Charges payées d'avance	(6 258)	-	(6 644)	-
<b>FLUX DE TRÉSORIE NET PROVENANT DES ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT</b>	<b>7 143</b>	<b>2 176</b>	<b>30 902</b>	<b>2 177</b>
<b>ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATION</b>				
Acquisition d'immobilisations matérielles	(3 796)	(15)	(7 649)	(133)
Contributions utilisées pour acquérir des immobilisations	25	15	330	132
Immobilisations corporelles des comptes à payer	1 542	-	1 542	-
<b>FLUX DE TRÉSORIE NET PROVENANT DES ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT EN IMMOBILISATION</b>	<b>(2 229)</b>	<b>-</b>	<b>(5 777)</b>	<b>(1)</b>
<b>AUGMENTATION (BAISSE) DE LA TRÉSORIE ET ENCAISSE AFFECTÉE</b>	<b>4 914</b>	<b>2 176</b>	<b>25 125</b>	<b>2 176</b>
<b>TRÉSORIE ET ENCAISSE AFFECTÉE, DÉBUT DE L'EXERCICE</b>	<b>20 373</b>	<b>-</b>	<b>162</b>	<b>-</b>
<b>TRÉSORIE ET ENCAISSE AFFECTÉE, FIN DE LA PÉRIODE</b>	<b>25 287</b>	<b>2 176</b>	<b>25 287</b>	<b>2 176</b>
<b>Composition des liquidités :</b>				
Liquidités	12 852	2 176	12 852	2 176
Encaisse affectée	12 435	-	12 435	-
	<b>25 287</b>	<b>2 176</b>	<b>25 287</b>	<b>2 176</b>

Les remarques afférentes sont partie intégrante des états financiers.





# Notes complémentaires aux états financiers trimestriels non audités

## 1. AUTORITÉ ET ACTIVITÉS

L'Autorité du pont Windsor-Détroit (APWD), constituée en société le 9 octobre 2012 en vertu du décret C.P. 2012-1350, est une société d'État inscrite à la partie I de l'annexe III de la *Loi sur l'administration financière* et elle n'est pas assujettie à l'impôt sur le revenu conformément aux dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu*.

L'APWD a été établie conformément à l'Accord sur le passage signé par le Canada et l'État du Michigan, le 15 juin 2012. Le mandat de l'APWD consiste à concevoir, à construire, à financer, à exploiter et à entretenir un nouveau passage international – le pont international Gordie Howe – entre le Canada et le Michigan.

Tous les coûts associés au projet, incluant les coûts de construction et opération du pont et les coûts d'opérations de l'APWD seront recouverts à travers des revenus d'opérations du pont lorsqu'il sera en opération.

## 2. POLITIQUES COMPTABLES IMPORTANTES

### a) Méthode de comptabilité

Les présents états financiers ont été préparés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, aux exigences de la *Loi sur l'administration financière* et la *Norme sur les rapports financiers trimestriels des sociétés d'État* publiée par le Secrétariat du Conseil du Trésor.

### b) Crédits parlementaires

Les crédits parlementaires sont reconnus comme des recettes lorsque le paiement est autorisé et que les critères d'admissibilité sont respectés, sauf dans la mesure où les dispositions donnent lieu à des obligations conformes à la définition d'une responsabilité. Les crédits parlementaires sont reconnus comme des produits constatés d'avance lorsque les dispositions donnent lieu à une responsabilité.

Les recettes sont reconnues dans l'état des opérations lorsque les dispositions sont respectées. Toute partie des crédits parlementaires auxquels a droit l'APWD, mais qu'elle n'a pas reçus, est reconnue comme somme à recevoir de la part du gouvernement fédéral.

### c) Trésorerie

La trésorerie comprend les actifs liquides et les placements très liquides. Ces placements achetés trois mois ou moins avant leur date d'échéance sont enregistrés au coût.

### d) Sommes à recevoir

Les sommes à recevoir sont inscrites et comptabilisées au coût. Les sommes dues par le gouvernement fédéral ne sont pas considérées comme des sommes présentant un risque de ne pas être versées. L'APWD examine périodiquement les autres sommes à recevoir sur le plan de la perte de valeur.





e) Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Les remplacements, les améliorations majeures et les coûts qui prolongent la vie utile des actifs existants, accroissent leur capacité, leur sécurité ou leur efficacité, ou qui réduisent ou préviennent la contamination environnementale sont capitalisés. Les réparations et les travaux d'entretien sont inscrits dans l'état des opérations lorsque les coûts connexes sont engagés.

Les sommes comprises dans les travaux de construction en cours sont transférées dans la classe d'immobilisations appropriée à la fin des travaux. Les immobilisations corporelles transférées aux entités apparentées sont comptabilisées à la valeur comptable.

Les immobilisations corporelles sont amorties en fonction de la durée de leur vie utile estimée à moyen de la méthode de l'amortissement constant, en fonction les périodes suivantes :

Améliorations locatives	de trois à sept ans
Matériel et mobilier de bureau	de trois à 10 ans

f) Passifs éventuels

Les passifs éventuels sont des passifs potentiels susceptibles de devenir des passifs véritables à la survenance ou à la non-survenance d'un ou de plusieurs événements futurs. Dans la mesure où l'événement futur est susceptible de se produire ou non et si l'on peut établir une estimation raisonnable de la perte, on comptabilise un passif estimatif et une charge. Si la probabilité ne peut être déterminée ou s'il est impossible de faire une estimation raisonnable du montant, l'éventualité est présentée dans les notes complémentaires aux états financiers.

g) Constatation des charges

Toutes les charges sont reconnues pour la période au cours de laquelle elles ont été engagées. Les estimations des charges réparties au prorata sont établies à la fin de chaque période.





#### h) Instruments financiers

L'APWD recense, évalue et gère les risques financiers afin de minimiser leur incidence sur ses résultats et sur sa situation financière. Les risques financiers sont gérés en fonction de critères précis. L'APWD ne participe à aucune transaction spéculative ni n'utilise des instruments financiers dérivés.

La mesure des instruments financiers dépend de leur classement, comme suit :

Catégories	Instruments financiers	Mesure
Actif financier	Trésorie Encaisse affectée Sommes à recevoir	Coût ou coût amorti
Passif financier	Créditeurs et charges à payer Produit constaté d'avance	Coût ou coût amorti

#### i) Conversion de devises

Les opérations en devises étrangères sont converties en dollars canadiens aux taux de change en vigueur à la date des opérations. Les actifs et les passifs monétaires exprimés en devises étrangères sont convertis en dollars canadiens au moyen du taux de change en date de fin de trimestre. Jusqu'au règlement d'un élément, les gains et les pertes résultant de la réévaluation sont présentés dans l'état des gains et pertes de réévaluation cumulés. À la suite du règlement de l'élément, les gains et les pertes découlant de la conversion de devises sont inscrits dans l'état des opérations.

#### j) Incertitude relative à la mesure

La préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables pour le secteur public, exige que la direction fasse des estimations et pose des hypothèses qui influent sur les montants déclarés des actifs, des passifs à la date des états financiers, et sur les montants déclarés des revenus et des charges pendant la période visée par les états financiers. Les principaux éléments pour lesquels des estimations sont utilisées sont la durée de vie utile estimative des immobilisations corporelles, les charges à payer, les réclamations des fournisseurs et les éventualités. Il se pourrait que les résultats réels diffèrent des estimations de manière significative.

### 3. ENCAISSE AFFECTÉE

L'encaisse affectée représente les fonds déposés dans un compte de garantie bloqué réservés aux activités menées au Michigan, comme l'acquisition de terrains aux États-Unis. Le compte de garantie bloqué est financé chaque trimestre.





#### 4. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

(milliers de dollars)

	Améliorations locatives	Ordinateurs et matériel de bureau	Projets de construction en cours	Total
<b>Coût</b>				
1 avril 2014	-	-	1 013	1 013
Acquisitions	674	217	3 421	4 312
31 mars 2015	674	217	4 434	5 325
Acquisitions	72	38	7 539	7 649
<b>30 septembre 2015</b>	<b>746</b>	<b>255</b>	<b>11 973</b>	<b>12 974</b>
<b>Amortissements cumulés</b>				
1 avril 2014	-	-	-	-
Amortissement	14	6	-	20
31 mars 2015	14	6	-	20
Amortissement	61	38	-	99
<b>30 septembre 2015</b>	<b>75</b>	<b>44</b>	<b>-</b>	<b>119</b>
<b>Valeur comptable nette</b>				
31 mars 2015	660	211	4 434	5 305
30 septembre 2015	<b>671</b>	<b>211</b>	<b>11 973</b>	<b>12 855</b>

#### 5. ÉVENTUALITÉS

Dans le cours normal de ses activités, l'APWD est la partie requérante ou la partie défenderesse, ou elle est partie à certaines réclamations ou poursuites. Dans la mesure où un événement à venir est susceptible de se produire et qu'une





estimation raisonnable de la perte peut être établie, un passif et une charge sont comptabilisés dans les états financiers. La direction est d'avis que le règlement de questions de ce type n'entraînera aucun passif important pour l'APWD.

## 6. DÉPENSES

(milliers de dollars)

	Trois mois terminés		Six mois terminés	
	30 sept. 2015	30 sept. 2014	30 sept. 2015	30 sept. 2014
Services professionnels	4 336	133	5 468	145
Services juridiques	1 668	312	2 854	459
Paie et avantages sociaux	1 404	-	2 255	-
Acquisition de terres au Michigan	218	-	218	-
Loyer	156	-	314	-
Autre	135	-	195	-
Bureau et entretien	113	-	200	-
Coûts liés à l'Autorité Internationale	100	-	100	-
Assurances	59	-	119	-
Amortissement	51	-	99	-
Repas et déplacements	19	1	45	1
	<b>8 259</b>	446	<b>11 867</b>	605

